



CONSTRUCTION  
INDUSTRY COUNCIL  
建造業議會

## **Commitment by the Construction Industry Council (CIC) to site safety and the Joint Declaration**

### **建造業議會響應工地安全及《聯合宣言》的行動**

**Mr. Cheung Hau-wai**  
**Chairman, Committee on Construction Site Safety**  
**Construction Industry Council**

建造業議會  
工地安全委員會主席  
張孝威先生

21 May 2012  
二零一二年五月二十一日

# Related functions of Construction Industry Council 建造業議會之相關職能



- 向建造業提供訓練課程
- 為建造業設立及維持業界訓練中心
- 協助已完成訓練課程的人就業
- 評核任何與建造業相關的工作技術水平
- 執行建造業工人註冊主任的職能



# Committee on Construction Site Safety

## 工地安全委員會



### Objectives of Com-CSS 工地安全委員會的宗旨

formed under the Construction Industry Council (CIC). 工地安全委員會成立於議會之下，職權範圍包括：-

- To review and monitor site safety performance of the construction industry 檢討並監察建造業的工地安全表現
- To identify and recommend measures for improving safety performance to CIC 找出可提升安全表現的措施，並向議會提出建議
- To promote adoption of the improvement measures 向業界推廣採納改善措施



# Committee on Construction Site Safety

## 工地安全委員會 (*cont'd* 續)

### Approaches of Com-CSS

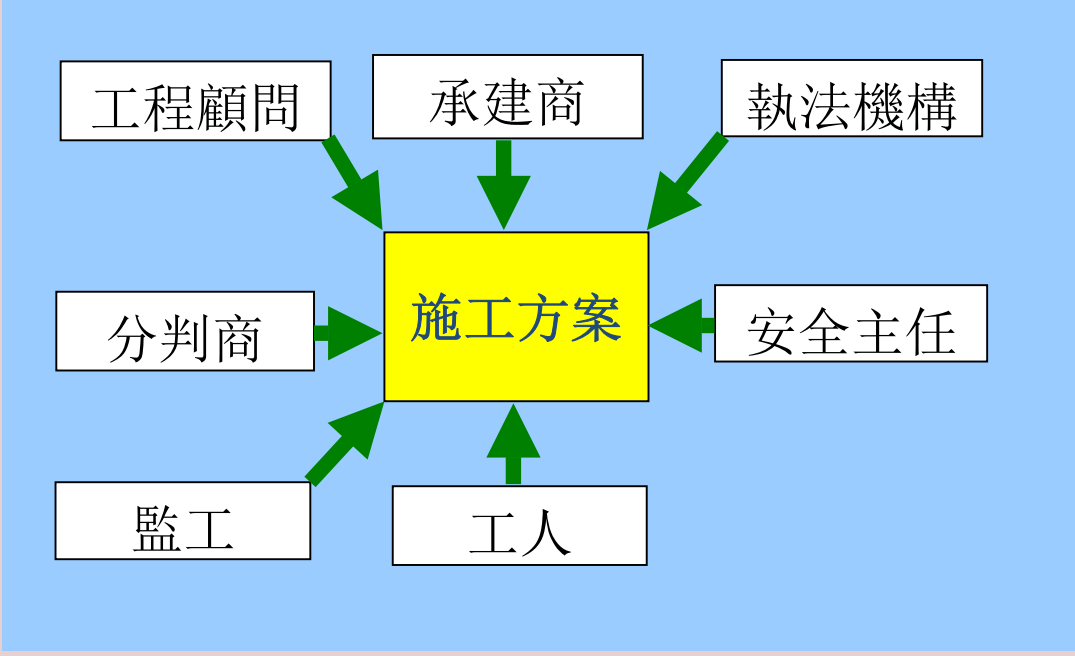
工地安全委員會的工作模式

- Listen to the views of all stakeholders  
聽取各持份者的寶貴意見
- Establish common goals  
與持份者建立共同目標
- Strive to reach consensus among the stakeholders  
on safety and health measures  
盡可能在改善職安健的措施上和各持份者達成共識



# -Government Level

## - 政府層面

Declaration 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Safe Construction (Design and Construction) 推行安全建造 (設計和施工)	<ul style="list-style-type: none"><li>A Task Force on Review of Major Construction Method Statements has been set up</li></ul>  <pre>graph TD; ER[工程顧問] --&gt; CS[施工方案]; CB[承建商] --&gt; CS; EJ[執法機構] --&gt; CS; SC[安全主任] --&gt; CS; G[工人] --&gt; CS; JG[監工] --&gt; CS;</pre>

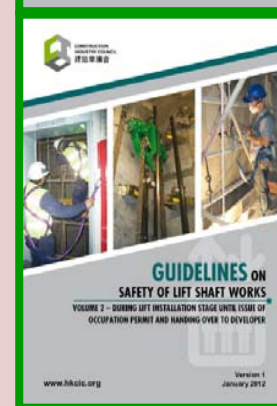
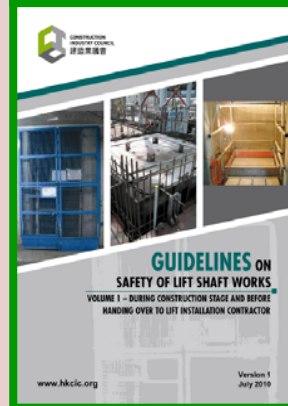
# - Government Level

## - 政府層面 (*cont' d* 續)

### Declaration 宣言內容

Monitor and Support  
(Legislative and Contractual Enforcement, Education and Promotion)  
執行監控和給予支持  
(透過立法、教育和推廣)

### Actions by CIC 建造業議會的行動





# – Government Level

## - 政府層面 (*cont' d* 續)

**Declaration**  
宣言內容

**Actions by CIC**  
建造業議會的行動

**Monitor and Support  
(Legislative and Contractual Enforcement, Education and Promotion)**  
執行監控和給予支持  
(透過立法、教育和推廣)



# – Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面

Declaration 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Strong Commitment (Lead by <b>Top Management</b> to nurture a proactive safety culture) 作出有力承擔 (透過高級管理層,帶領積極的安全文化)	Safety Summit 峰會



# – Organizational and Individual

## - 機構及個人層面 (*cont' d* 續)

Declaration 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Adequate <b>Resources</b> (Establish, Maintain and Implement a Robust safety management system) 投放充足資源 (建立、堅守 和推行一個健 全的安全管理 制度)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Issue CIC Guidelines on the application of (PFSS) to both the public and private sectors.</li></ul>

## – Organizational and Individual Level

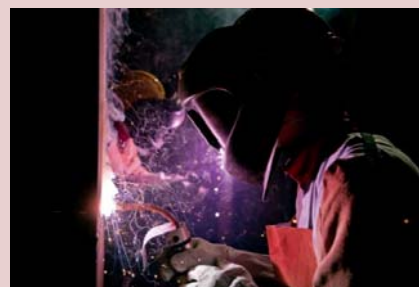
### - 機構及個人層面 (*cont' d* 續)

Declaration 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Continuous <b>Risk Assessments</b> (Identify, Assess and Mitigate) 進行持續的風險 評估 (識別、評估和 消減)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Issue CIC Guide on Site Safety Management system</li></ul>

# – Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面 (*cont' d* 續)

Declaration 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Adequate <b>Training</b> and Promotion (All Levels of Stakeholders) 進行適當的培訓 和推廣 (所有階層的相關人士)	<p><u>訓練課程</u></p> <p>全日制課程</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 基本工藝課程</li> <li>• 建造業監工／技術員課程</li> <li>• 成年人全日制短期課程</li> <li>• 強化建造業人力訓練計劃</li> </ul> <p>部份時間制課程</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 技術提升課程</li> <li>• 建造業安全訓練課程</li> <li>• 理論技術兼讀課程</li> <li>• 與測試有關之課程</li> <li>• 承建商合作培訓計劃</li> <li>• 指明課程</li> <li>• 特約課程</li> </ul>



# – Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面 (*cont' d* 續)

Declaration 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Adequate <b>Training</b> and Promotion (All Levels of Stakeholders) 進行適當的培訓 和推廣 (所有階層的相 關人士)	Extend to : <ul style="list-style-type: none"><li>• Site Supervisors 工地監督</li><li>• University students 大學學生</li><li>• Professionals, surveyors, architects and engineers 專業人士，測量師，建築師及工程師</li><li>• Induction training for: 為下列人士提供入職培訓: Workers (newly joined the industry and move to new site) 新入行及新加入工地的員工</li></ul>

# – Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面 (cont' d 續)

### Declaration 宣言內容

#### Caring Culture 培養關懷文化

### Actions by CIC 建造業議會的行動

#### Study and prepare Guidelines on:

研發下列指引:

- Working in hot weather (updated version)
- 在炎熱天氣下工作 (更新版)
- Working in enclosed areas in commercial premises
- 在商業樓宇的密閉地方工作

#### New Task Forces on Site Housekeeping

- Site tidiness and cleanliness enhancement
- 提高工地的整齊清潔
- Safety Checks before work

開工前清理垃圾

- Clear deris before leave

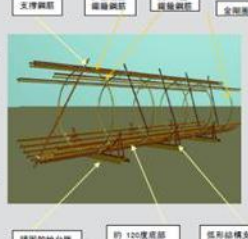
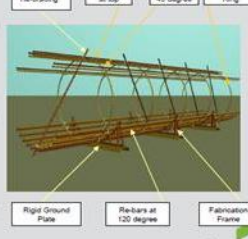
離開前清理垃圾

- Protect completed building works



# - Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面 (cont' d 續)

Declaration t 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動	<div data-bbox="1352 459 2016 925"> <p>安全提示 第001/11號 扎結鋼筋籠 (扎籠) Safety Alert No. 001/11 Fabrication of Reinforcement Cages of Bored Piles</p>  <p>扎結鋼筋籠 (扎籠) 是鑽孔地基工程中常見的工序。在施工程，必須遵守相關安全措施，預防發生意外事故。從業員須留意以下的安全措施：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>在開始扎籠之前，地盤主管、工程師及其他相關人士應參與扎籠風險評估，並按扎籠風險評估結果，採取相關的安全措施。</li> <li>應制定可行及安全的扎籠施工方案，包括風險評估、施工圖及步驟等。</li> <li>在扎籠過程中，當使用合適工具包括弧形結構支撐座、地台板及工作合等。</li> <li>籠的弧形結構支撐及地台板應設置在平坦及堅固的地面上，並設置圍欄及警告告示避免其他人員靠近等。</li> <li>先完成安全穩固籠的弧形結構支撐後，如右圖示，才可進行其他扎籠工序。下列為重要工序：</li> <li>(i) 把籠籠筋臨時以縱筋扎在全籠的底部120度位置後，立即以U-鎖將在此位置上所有內外籠筋收緊於全籠面上；及</li> <li>(ii) U-鎖將最少 2 枝支撐鋼筋收緊在籠籠筋的底部120度位置上，U-鎖將及鋼筋的支撐鋼筋收緊在籠籠筋內其他的安全面上。</li> <li>扎籠工作應先由最底部工作，確保底部已扎妥的施工方案進行工作。</li> <li>扎籠工作應具備相關扎籠經驗的工作經驗。</li> </ol> <p>建造業議會 (CIC) 謹啟</p> <p>本通告內之資料只供一般參考，不構成任何法律責任。讀者應自行評估其適用性，並應根據其自身情況作出適當的決定。建造業議會 (CIC) 謹啟。</p> <p>2011年10月18日</p> </div> <div data-bbox="1352 925 2016 1426"> <p>安全提示 第001/11號 扎結鋼筋籠 (扎籠) Safety Alert No. 001/11 Fabrication of Reinforcement Cages of Bored Piles</p>  <p>Fabrication of reinforcement cage is a common work process when carrying out bored pile foundation work. During the operation, relevant safety measures should be taken so as to prevent the occurrence of accidents. Practitioners are alerted to the following safety measures:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Prior to the commencement of fabrication, site foreman, engineers and relevant parties should jointly carry out a risk assessment of the reinforcement cage fabrication process and implement the safety measures determined as a result of the assessment.</li> <li>A method statement for the fabrication of reinforcement cages should then be drawn up, including the relevant risk assessment, working drawings, safety working procedures, etc. should be used.</li> <li>For the fabrication work, suitable equipment including anti-shaped fabrication frames, ground plates, working platform, etc. should be used.</li> <li>The anti-shaped fabrication frames and ground plates should be placed on rigid and flat ground. Barriers and warning signs should be provided to guard against possible damage by other equipment and vehicles.</li> <li>The anti-shaped fabrication frames for supporting the reinforcement cage must be fabricated as shown on the sketch ahead of other bar fixing process. It is important that:             <ol style="list-style-type: none"> <li>Upon re-bars are fixed with tie-wires on the lower portions of the stiffener rings (a span of 120°), all these re-bars (both inside and outside the cage) are immediately fastened by U-bolts; and</li> <li>At least 2 tie-bracings are fixed by U-bolts at the top positions of the stiffener rings at both ends of the cage. Sufficient tie-bracings would also be fixed by U-bolts on the other stiffener rings.</li> </ol> </li> <li>The bar fixing foreman should closely supervise this work process to ensure full compliance with the approved method statement.</li> <li>The bar fixing foreman should have the relevant experience in the fabrication of similar reinforcement cages.</li> </ol> <p><b>Disclaimer</b> The material contained in the Alert constitutes general guidance only. It does not replace, amend, or replace, any legal obligations upon any person to comply with any statutory duties under relevant legislation. Users should make their own evaluation of the information contained in the Alert to determine if it can be applied to their own situations and practices. The Construction Industry Council (CIC) does not accept any responsibilities for any loss or damage resulting from the use of or failure to use of the information in the Alert.</p> <p>18 October 2011</p> </div>	
Effective Communication 促進有效溝通	<ul style="list-style-type: none"> <li>Issue Safety Alert</li> <li>向工人發出安全提示</li> <li>Bottom up approach</li> </ul>		



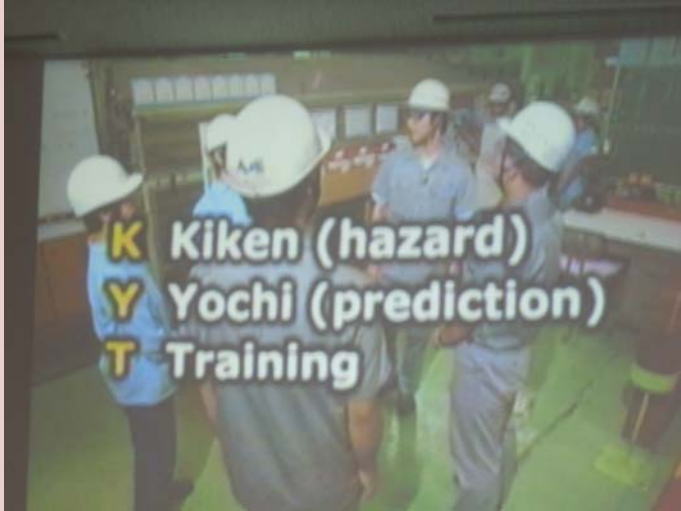

# – Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面 (*cont' d* 續)

Declaration t 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Effective Communication 促進有效溝通	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical Seminars 講座</li> <li>• Technical Visits to Japan 參觀日本               <ul style="list-style-type: none"> <li>-Daily Safety work cycle</li> <li>-Adoption to Hong Kong</li> </ul> </li> </ul> <div data-bbox="696 962 1267 1396" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1326 901 1993 1404" data-label="Image"> </div>

# – Organizational and Individual Level

## - 機構及個人層面 (cont' d 續)

Declaration t 宣言內容	Actions by CIC 建造業議會的行動
Effective Communication 促進有效溝通	 

# ZERO ACCIDENT

## 零意外

CIC support and work towards Zero Accident  
建造業議會支持這個共同目標

- Respect for life 尊重生命
- 人人有責
- Safety guidelines
- Method Statement review
- Japan Zero Accident target set in 70s (1500)





CONSTRUCTION  
INDUSTRY COUNCIL  
建造業議會

# Thank You!

# 多謝!